

Service Kit
Kit de dépannage
Kit de servicio

Valve Body Kit
Kit du corps d'appareil de robinetterie
Kit del cuerpo de válvula

1107023, 1107026, 1107027

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-877-680-1310

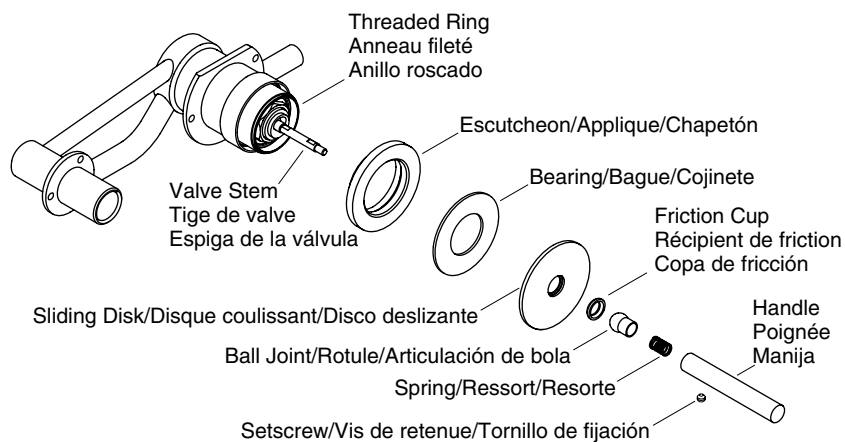
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1107025-9-B

©2009 Kohler Co.

Remove



Handle

- Using a 5/64" hex wrench, remove the setscrew from handle.
- Unthread the handle from the valve stem.
- Remove the following components from the valve stem: spring, ball joint, friction cup, sliding disk, and bearing. Set the components aside.
- Unthread the escutcheon and set aside.

Valve Body

- Using the valve assembly tool (provided with the faucet), remove the threaded ring. Set the threaded ring aside.
- Push the valve stem up to relieve built-up pressure.
- Thread the valve assembly tool onto the valve body.

NOTE: Residual water may be present within the housing.

- Pull the valve assembly tool toward you to extract the valve body from the housing. Discard the valve body.

Retrait

Poignée

- Avec une clé hexagonale de 5/64", retirer la vis de retenue de la poignée.
- Dévisser la poignée de la tige de manœuvre.
- Retirer les composants suivants de la tige de manœuvre: ressort, rotule, coupelle de frottement, disque glissant et anneau. Mettre les composants de côté.

Retrait (cont.)

- Dévisser l'écusson et le mettre de côté.

Corps d'appareil de robinetterie

- Avec l'outil pour l'ensemble de vanne (fourni avec le robinet), retirer l'anneau fileté. Mettre l'anneau fileté de côté.
- Pousser la tige de manœuvre vers le haut pour libérer la pression.
- Visser l'outil pour l'ensemble de vanne sur le corps de l'appareil de robinetterie.

REMARQUE: De l'eau résiduelle peut se trouver dans la cage.

- Tirer l'outil pour l'ensemble de vanne vers vous pour retirer le corps d'appareil de robinetterie du logement. Jeter le corps d'appareil de robinetterie.

Retire

Manija

- Utilice una llave hexagonal de 5/64" para quitar el tornillo de fijación de la manija.
- Desenrosque la manija de la espiga de la válvula.
- Retire los componentes siguientes en la espiga de la válvula: resorte, articulación de bola, copa de fricción, disco deslizante y cojinete. Coloque a un lado los componentes.
- Desenrosque el chapetón y coloque a un lado.

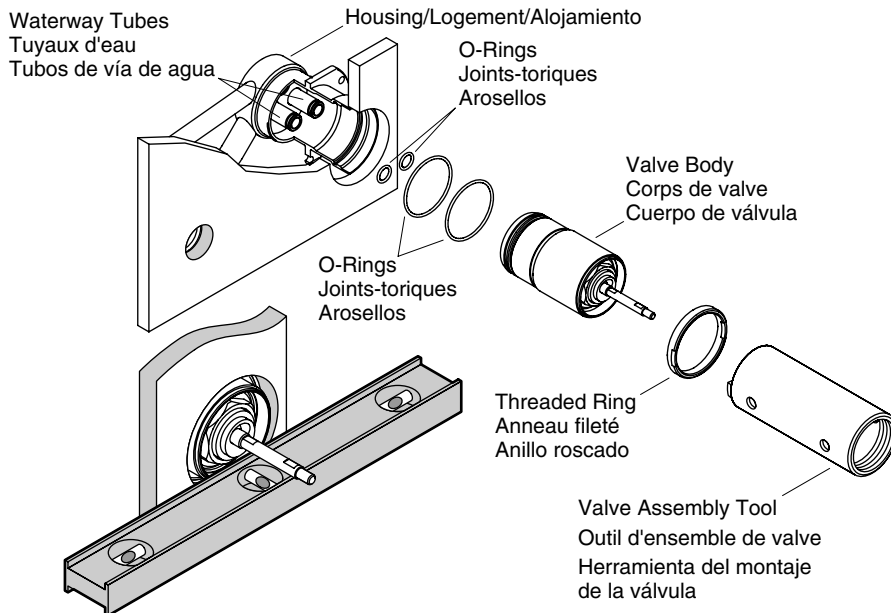
Cuerpo de válvula

- Con la herramienta de montaje de la válvula (provista con la grifería), retire el anillo roscado. Coloque el anillo roscado a un lado.
- Empuje la espiga de la válvula hacia arriba para aliviar la presión acumulada.
- Enrosque la herramienta de montaje de la válvula en el cuerpo de la válvula.

NOTA: Puede haber agua residual dentro del alojamiento.

- Jale la herramienta de montaje de la válvula hacia usted para extraer el cuerpo de la válvula del alojamiento. Deseche el cuerpo de la válvula.

Installation



Valve Body

- Inspect the O-rings on the waterway tubes. If replacement is necessary, install then lubricate the new O-rings (provided).
- Using lubricant (provided), lubricate then install the O-rings onto the valve body.
- With the notches of the threaded ring facing toward you, partially thread the threaded ring onto the valve body.
- Position the valve body with (1) the valve stem in the up position and (2) the holes on the backside of the valve body aligned with the waterway tubes.
- Insert the valve body into the housing.
- Using a straight edge, adjust and hold the top of the valve body flush with the finished wall.



WARNING: Risk of property damage. At the maximum mixer valve extension, a stop will be encountered. To avoid leakage, do not extend the mixer valve beyond this stop. If the mixer valve needs to be extended further, installation of the deep rough-in valve body kit (1107027) is required. If the mixer valve needs to be recessed further, installation of the shallow rough-in valve body kit (1107026) is required.

- Using the valve assembly tool, fully tighten the threaded ring.

Handle

- Apply plumbers putty or other suitable sealant to the back surface of the escutcheon. Refer to the putty or sealant manufacturer's application instructions.

Installation (cont.)

- Thread the escutcheon tight against the finished wall.
- Slide the following components onto the valve stem: bearing, sliding disk, friction cup, ball joint, and spring.
- While holding the components in place, thread the handle onto the valve stem until fully seated.
- Unthread the handle until the setscrew hole is pointed at the 6 o'clock position.
- Fully tighten the setscrew into the handle.

Installation

Corps d'appareil de robinetterie

- Inspecter les joints toriques sur les tuyaux d'eau. S'il faut les remplacer, installer puis lubrifier les nouveaux joints toriques (fournis).
- Utiliser du lubrifiant (non fourni) pour lubrifier et installer les joints toriques sur le corps d'appareil de robinetterie.
- Avec les encoches de l'anneau fileté orienté vers vous, visser partiellement l'anneau fileté sur le corps d'appareil de robinetterie.
- Placer le corps d'appareil de robinetterie avec (1) la tige de manœuvre orientée vers le haut et (2) les trous sur l'arrière du corps d'appareil de robinetterie alignés avec les tuyaux d'eau.
- Insérer le corps d'appareil de robinetterie dans la cage.
- Avec une règle, ajuster et maintenir le dessus du corps d'appareil de robinetterie à niveau avec le mur fini.



AVERTISSEMENT: Risque d'endommagement du matériel. Une butée se présente au niveau de l'extension maximale de la vanne du mitigeur. Pour éviter toute fuite, ne pas prolonger la vanne du mitigeur au-delà de cette butée. Si la vanne du mitigeur doit être prolongée davantage, installer le kit du corps d'appareil de robinetterie à encastrage profond (1107027). Si la vanne du mitigeur doit être encastrée davantage, installer le kit du corps de valve de raccordement à encastrage étroit (1107026).

- Avec l'outil pour l'ensemble de vanne, serrer complètement l'anneau fileté.

Poignée

- Appliquer du mastic ou un autre agent d'étanchéité sur l'arrière de l'écusson. Se référer aux instructions d'application du fabricant du mastic ou de l'agent d'étanchéité.
- Visser en serrant l'écusson contre le mur fini.
- Glisser les composants suivants sur la tige de manoeuvre: bague, clapet glissant, coupelle de frottement, joint sphérique, et ressort.
- En maintenant les composants en place, visser la poignée sur la tige de manoeuvre jusqu'à l'ajustement correct.
- Dévisser la poignée jusqu'à ce que l'orifice de la vis de retenue soit orienté à 6 heures.
- Serrer complètement la vis de retenue dans la poignée.

Instalación

Cuerpo de válvula

- Inspeccione los arosellos (O-rings) en los tubos de la vía de agua. Si es necesario cambiarlos, instale luego lubrique los arosellos nuevos (provistos).
- Utilice el lubricante (provisto) y lubrique luego instale los arosellos (O-rings) en el cuerpo de la válvula.
- Con las muescas del anillo roscado hacia usted, enrosque parcialmente el anillo roscado en el cuerpo de la válvula.
- Coloque el cuerpo de la válvula con (1) la espiga de la válvula en la posición hacia arriba y (2) los orificios del lado posterior del cuerpo de la válvula alineados con los tubos de la vía de agua.
- Inserte el cuerpo de la válvula en el alojamiento.
- Con un filo recto, ajuste y sostenga la parte superior del cuerpo de la válvula al ras con la pared acabada.



ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. En la máxima extensión de la válvula mezcladora se encuentra un tope. Para evitar fugas, no extienda la válvula mezcladora más allá del tope. Si tiene que extender la válvula mezcladora más allá, se requiere un kit de instalación profunda para el cuerpo de la válvula (1107027). Si tiene que empotrar la válvula mezcladora más allá, se requiere un kit de instalación menos profunda para el cuerpo de la válvula (1107026).

- Con la herramienta de montaje de la válvula, apriete completamente el anillo roscado.

Manija

- Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador adecuado a la superficie posterior del chapetón. Siga las instrucciones de aplicación del fabricante de la masilla de plomería o sellador.
- Enrosque el chapetón ajustado contra la pared acabada.
- Deslice los componentes siguientes en la espiga de la válvula. cojinete, disco deslizante, copa de fricción, articulación de bola y resorte.
- Mientras sostiene los componentes en su lugar, enrosque la manija en la espiga de la válvula hasta asentar completamente.
- Desenrosque la manija hasta que el orificio para el tornillo de fijación quede apuntando en la posición de las 6 en punto.
- Apriete completamente el tornillo de fijación en la manija.

Kohler Co.

1107025-9-B

1107025-9-B

KOHLER®